岩倉市日本語・ポルトガル語適応指導教室

集団かぜの流行による学級閉鎖の実施について(英語) Close down of the class by flu (English)

さて、 年 組の学級において、かぜによる欠席者が急増し、まん延の徴候がみられるようになりました。予防上、学級閉鎖(学校の一部休業)を実施することにいたしました。
Because of many students absence for flu at the grade class, we will close to short period some classes to prevent spreading of the disease.
Grade (学年) Class (組)
お子さんの健康管理にご配慮いただきますようお願い申し上げます。 Please watch your child's health condition.
閉鎖期間 Period of close down (no class)
月 日 (曜日) ~月 日 (曜日) month date day month date day
休養中の生活について About care
(1)部屋を暖かくして、安静につとめ、睡眠を十分とること。 Keep the room warm, have a good rest and sleep well. (2)換気を十分すること(1時間に10~15分) Ventilate home well. (open windows 10-15 minutes every hour) (3)暖かい食事・飲物をとり、栄養を十分とること。 Eat nutritious food, eat warm foods and drink well. (4)手洗い・うがいをすること。
(4) 子がいてがいをするとと。 Wash your hands and gargle. (5)汗をかいたら、すぐ下着をとりかえること。
Change your underwear when you sweat. (6)外出しないこと。 Stay inside your house. (7) 早めに医者にかかること。 See your physician ASAP.